

Un lion très féroce vivait dans la savane. Il tuait et dévorait les animaux les uns après les autres. À la fin, les animaux désespérés conclurent un marché avec lui : le lion ne mangerait plus qu'un animal par jour.

Le lièvre rusé fut choisi le premier.

- Quel bon menu ! pense le lion en le regardant.
- Comme convenu, me voici ! C'est mon tour ! dit le lièvre tout essoufflé.

Dissegna l'animali chì sò numati in stu scrittu.

- Mais que t'arrive-t-il ? Tu as couru ?
- Laisse-moi souffler un instant parce que je suis exténué. Un lion terrible m'a poursuivi et m'a épouventé.
- Qu'est-ce que tu racontes là ? Un autre lion sur mon territoire ? Il doit déguerpir immédiatement ! Ici, le patron, c'est moi ! Où est-il ?
- Je peux te conduire jusqu'à lui. Ce n'est pas bien loin.
- Oui ! Allons-y tout de suite, je vais chasser cet intrus !

Dissegna l'animali chì hà fattu scappà a lefra.

- Méfie-toi, je l'ai vu, il est plus grand et plus fort qu'un éléphant. Comparé à lui, tu ressembles à un roitelet.

- Ça suffit maintenant ! rugit le lion. Conduis-moi jusqu'à lui.

Le lion et le lièvre arrivèrent près du lac, ils s'approchèrent du bord et le lion se pencha au-dessus de l'eau. Aussitôt, il voit son ennemi : un beau lion, aussi fort que lui, qui l'observait.

Fou de rage, le lion sauta sur son adversaire, coula et se noya.

Voilà comment le lièvre très rusé débarrassa la savane du féroce lion.

Dissegna u nemicu di u lione di a savana.